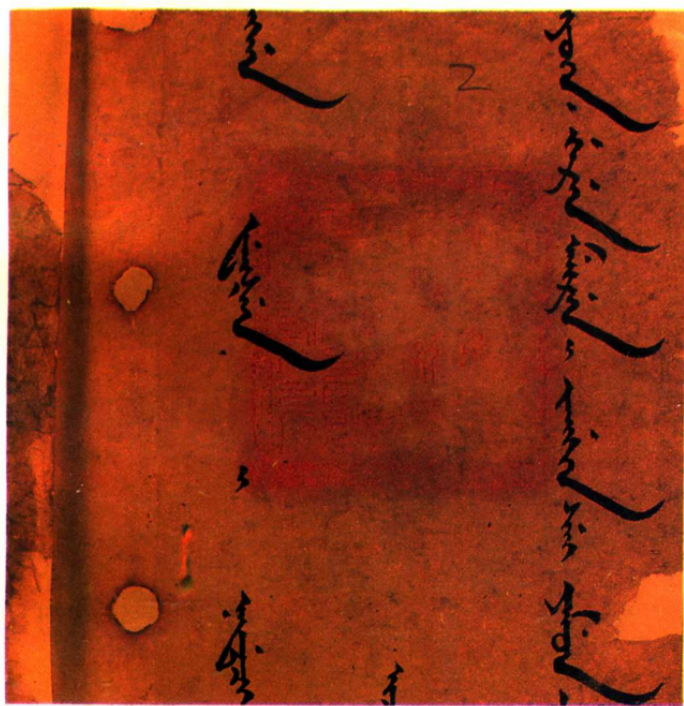


辽海丛书

资料类

清代三姓副都统衙门 满汉文档案选编

辽宁省档案馆



辽宁古籍出版社

辽海丛书·资料类

清代三姓副都统衙门 满汉文档案选编

辽宁省档案馆

图书在版编目 (CIP) 数据

清代三姓副都统衙门满汉文档案选编/关嘉禄等编译
沈阳: 辽宁古籍出版社, 1995.
ISBN7-80507-286-8

I. 三...

I. 关...

II. 总理各国衙门, 三姓—清代—档案资料

IV. K249、306、3

辽宁古籍出版社出版、发行
(沈阳市和平区北一马路 108 号)

朝阳新华印刷厂分厂印刷

1995 年 7 月第 1 版 1996 年 6 月第 1 次印刷

开本: 850×1168 1/32 印张: 15.75

字数: 350 千字 印数: 1—800

责任编辑: 高 虹

版式设计: 徐 悦

封面设计: 周福先

责任校对: 嘉 录、永 功

定价: 22.00 元

编辑说明

辽宁省档案馆藏三姓副都统衙门档案，起乾隆朝，迄光绪朝，共 2 万余件，是该衙门同吉林将军衙门及其所属其他几个副都统衙门来往公文的抄存稿簿，乾嘉两朝以满文件居多，道咸同光四朝则几乎全部是汉文件。这部分档案是 1937 年伪满洲国下令集中各地保存的历史档案时，由依兰县送至当时奉天图书馆的。至于何故缺少康熙五十三年（1714 年）至雍正十三年（1735 年）的档案，尚未查明。

三姓地处我国东北边陲，是水陆交通要冲，地理位置十分重要。清政府于康熙五十三年始设协领衙门于此，雍正十年改为副都统衙门，隶属吉林将军衙门，意在加强对这一地区的管辖。其形成的档案作为该衙门活动的历史纪录，真实地反映了自乾隆朝至光绪朝 170 余年三姓地区政治、经济、军事、文化、民族诸方面的状况，内容十分丰富，具有很高的史料价值。

80 年代初，我们译编并出版了民族事务方面的专题史料 30 余万字，反映清政府对黑龙江下游至库页岛及乌苏里江以东地区费雅喀、恰喀喇等人的管理，引起国内外学者的极大兴趣。今又从三姓副都统衙门档案中选编了“官庄”、“流民垦荒”、“台站卡伦”、“设治沿革”、“沙俄侵略”五个专题史料，为清史及东北边疆史研究提供翔实的第一手资料。

本选编由五人分工合作完成：辽宁社会科学院历史研究所关嘉禄承担“官庄”专题，辽宁省民族研究所关克笑承担“流民垦荒”专题，辽宁省档案馆沈微承担“台站卡伦”专题，沈

阳故宫博物院王佩环承担“设治沿革”专题，辽宁省档案馆佟永功承担“沙俄侵略”专题，佟永功总校统编。各专题中的满文件，由选编者汉译；汉文件，由选编者断句标点。

选编这部专题档案史料，得到了辽宁省档案馆领导的大力支持，副馆长赵云鹏亲自审阅了全部书稿，谨表示衷心感谢。

辽宁古籍出版社社长、总编徐彻及高虹等有关人员，为本选编的出版作出了积极的努力，谨表示崇高的敬意。

由于选编者水平有限，错误和不妥之处在所难免，敬请读者批评指正。

兹对本选编中几个技术性问题说明如下：

1. 文件题名系选编者所加。
2. 文件形成时间移至题名下。因当时文档人员抄录原件时往往省略成文时间，仅注明抄录时间，故只得以录文时间代替成文时间，但在其后用※号注明。
3. 文尾注明该文出处和语种，以便读者到辽宁省档案馆核对原文。
4. 文中〈 〉号内注以“前略”、“中略”、“后略”者，系因其内容不重要而予以省略的部分。
5. 汉文件内因档案破损而字迹不清者，能分辨出字数的，用相同数目的□号代之；不能分辨出字数的，用……号代之。满文件内缺字，一律用……号代之。
6. 汉文件内错字，在其后（ ）号内加正字；漏字，在其后〔 〕号内酌补相当之字。
7. 考虑到本选编主要为研究人员使用，故未加详细考证和注释，仅对个别满文音译词略加解释。

选编者

1995年5月

序

王钟翰

继 1984 年沈阳辽沈书社出版的《三姓副都统衙门满文档案译编》一书之后，近 10 年来辽宁古籍出版社在国务院古籍整理出版规划小组办公室的大力支持下，又组织沈阳的清史满文专业工作者选译编纂了《三姓副都统衙门满汉文档案选编》一书，即将于 1995 年年内出版问世。上述两书所不同者：前者全系满译汉而无汉文档，后者满译汉外又录汉文档；又两者选录档册的时间先后虽有不同，档册涉及的范围亦各有异，然有功于清史、民族史和中国边疆史地学参考利用和研究探讨的历史学术价值则一。

三姓即今黑龙江省依兰县，原为清代东北三省的一个边陲重镇。清制，顺治十年（1653 年）置宁古塔（今黑龙江省宁安县）昂邦章京（一作留守大臣），康熙元年（1662 年）更名为吉林将军，后徙吉林。将军之下置副都统若干名，三姓其一也。三姓副都统衙门正式设立于雍正十年（1732 年），下设协领、参领、佐领、防御、骁骑校各若干名，兼管军事与民政。统辖所及，达于松花江下游、乌苏里江以东濒海、黑龙江下游暨于库页岛的广大地区。

辽宁省档案馆（原为东北档案馆）所藏三姓副都统衙门档案，起自乾隆朝，迄于光绪朝，历时 170 余年，全部为三姓副都统衙门与吉林将军衙门以及其他几个副都统衙门之间来往文书的抄存档册原件，共计 2 万余件。其中乾、嘉两朝的档册多系满文，而嘉庆以后各朝的档册则多系汉文。史料充实，内容丰富，涉及

面之广，诸如政治、经济、军事、文化、民族、宗教、习俗、涉外等方面，莫不应有尽有，而又有不少档册为首次面世者，尤弥足珍贵。前面已提及的《三姓副都统衙门满文档案译编》一书出版到今10年，受到国内外清史学界的十分重视，而为不在少数的学者引用其中有关民族和边疆问题的罕见档案资料，撰写成为具有相当高水平的学术论文。日本著名的满学专家神田信夫教授还曾在长期享誉国际学术界的《东洋学报》上撰写文章，专门对它予以充分肯定和高度评价。此次出版的《三姓副都统衙门满汉文档案选编》一书，其中并包括官庄、流民垦荒、台站卡伦、设治沿革、沙俄侵略五个专题，足补前书之不逮。

本书分别由辽宁社会科学院历史研究所研究员关嘉禄、辽宁省民族研究所副研究员关克笑、辽宁省档案馆研究馆员沈微、沈阳故宫博物院研究员王佩环和辽宁省档案馆研究馆员佟永功五位同志合作选译编纂，最后由佟永功同志统编定稿。五位编纂同志均系60年代前期北京中央民族学院特开的满文专业班毕业生，他们近30年来锲而不舍地辛勤耕耘在这块满文专业园地里。本书即是他们长年艰苦努力、团结合作的又一新成果，可以肯定的说，后者《选编》之视前者《译编》，不特两者前后相得益彰，如果后者再版时能将满文部分附注罗马字拼音，则更有过之而无不及。

这里需要特别提出的是，辽宁古籍出版社社长徐彻同志和责任编辑高虹同志为本书的出版给予了热忱支持和鼎力玉成，付出了大量精力，他们为民族古籍的整理出版做出了有目共睹的新贡献。我则只叨与五位编纂同志有同学一年之雅，贻书命序，不敢辞，爱书我个人一点浅陋之见以为序耳。

1995年2月于北京中央民族大学

目 录

序.....	王钟翰	1
--------	-----	---

官 庄

1. 三姓副都统崇提为关领官庄倒毙牛银两事咨 吉林将军衙门		1
乾隆八年八月二十三日※		
2. 三姓副都统崇提为派员关领官庄倒毙牛银两 事咨吉林将军衙门		1
乾隆八年十一月十日※		
3. 署理三姓副都统印务协领硕色为报官庄额丁 纳粮数目事呈吉林将军衙门		2
乾隆八年十二月十三日※		
4. 署理三姓副都统印务协领硕色为报借出陈粮 业已收回事呈吉林将军衙门		2
乾隆八年十二月十三日※		
5. 三姓副都统衙门为官庄退丁王启凤去吉林乌拉迎 娶儿媳请于彼等返回时换发照票事咨吉林将 军衙门		3
乾隆十六年十一月初二日※		

6. 三姓副都统衙门为请发给买牛人过卡照票事
咨吉林将军衙门 4

乾隆十六年十一月初二日※

7. 吉林将军衙门为已令人催促前来娶妻之三姓
官庄退丁王启凤之子返回事知照三姓副
都统衙门 4

乾隆十七年四月二十五日

8. 三姓副都统富尔松阿为报官庄额丁所纳额粮
及加耗粮数目事咨吉林将军衙门 5

乾隆十九年十二月十六日

9. 三姓副都统巴岱为关领官庄倒毙牛银两事咨
吉林将军衙门 6

乾隆二十五年八月二十三日※

10. 吉林将军衙门为将乾隆二十八年吉林各地官
庄纳粮数目报部事知照三姓副都统衙门 6

乾隆二十九年十月十九日

11. 吉林将军衙门为解送三姓地方官兵士辰年俸
饷及买补官庄倒毙牛银两事咨三姓副都统 8

乾隆三十七年二月初九日

12. 吉林将军衙门为三姓等地官庄庄丁连续五年满额
完粮者其应入民籍之子俱准入籍事咨三姓副
都统衙门 9

乾隆三十七年五月二十三日

13. 吉林将军衙门为三姓官庄额丁刘二之子甘生
等准入民籍并须造册呈报事咨三姓副
都统衙门 11

乾隆三十七年六月十日

14. 吉林将军衙门为将乾隆三十六年各地官庄所纳额

粮及带征展限额粮数目报部事知照三姓副都统衙门 13

乾隆三十七年七月二十日

15. 三姓副都统穆尔泰为解送官庄连续五年满额完粮壮丁之子入籍名册事咨吉林将军衙门 15

乾隆四十二年七月十日※

16. 三姓副都统穆尔泰为请预备戊戌年应领官庄倒毙牛银两事咨吉林将军衙门 18

乾隆四十二年九月二十五日※

17. 署理三姓副都统印务协领尼辛泰为报送连续五年满额完粮官庄额丁之子入籍名册事呈吉林将军衙门 19

乾隆四十二年十二月十八日※

18. 署理三姓副都统印务协领尼辛泰为报三姓官庄额丁应纳额粮及加耗粮已如数收贮事呈吉林将军衙门 20

乾隆四十二年十二月二十日※

19. 吉林将军衙门为所报官庄丁数不符驳回再报事咨三姓副都统衙门 21

乾隆四十六年闰五月十日

20. 吉林将军衙门为将乾隆四十五年各地官庄额丁所纳额粮数目报部事知照三姓副都统衙门 22

乾隆四十六年七月二十五日

21. 三姓副都统衙门为查送失察聚赌之员衙名事咨吉林将军衙门 23

乾隆五十三年三月二十八日※

22. 署理三姓副都统印务协领七十一为报送自赎身家
奴内选补拉林官庄丁缺之花名册事呈吉林将
军衙门 24
乾隆五十六年七月初一日※
23. 三姓副都统衙门为请预备壬子年官庄倒毙牛
银两事咨吉林将军衙门 28
乾隆五十六年九月二十七日※
24. 三姓副都统衙门为报官庄额丁所纳额粮及加
耗粮已如数入仓事咨吉林将军衙门 28
乾隆五十六年十二月十八日※
25. 阿勒楚喀及拉林副都统衙门为除名额丁王毛
四请假回三姓办理田产事咨三姓副都统
衙门 29
乾隆五十七年闰四月初四日※
26. 三姓副都统衙门为派员接取前移居吉林官庄
之丁口事咨吉林将军衙门 30
乾隆五十九年八月十四日※
27. 三姓副都统衙门为报官庄庄头刘瑞逃跑及投
回情形事咨吉林将军衙门 34
乾隆五十九年十月初一日※
28. 吉林将军衙门为在流放安插之民人内择年壮能
劳者补阿勒楚喀官庄额丁之缺事咨三姓副
都统衙门 35
嘉庆七年六月二十四日
29. 吉林将军衙门为将嘉庆六年各地官庄纳粮数
目报部事知照三姓副都统衙门' 36
嘉庆八年二月二十二日
30. 三姓副都统衙门为请预备甲子年应领官庄倒

- 毙牛银两事咨吉林将军衙门 38
- 嘉庆八年九月二十四日※
31. 三姓副都统衙门为造送应接济口粮之旗人及
官庄人丁大小口数目清册事咨吉林将
军衙门 38
- 嘉庆八年十月十五日※
32. 吉林将军衙门为将嘉庆七年各地官庄所纳额粮
及带征展限额粮数目报部事知照三姓副
都统衙门 42
- 嘉庆八年十二月四日
33. 吉林将军衙门为自流放安插之民人中择选年
壮能耕者补阿勒楚喀官庄丁缺事咨三姓
副都统衙门 44
- 嘉庆八年十二月十四日
34. 三姓副都统衙门为查报所属旗人、官庄庄丁
所种禾稼收成分数事咨吉林将军衙门 44
- 嘉庆九年九月初一日※
35. 吉林将军衙门为速报接济旗人及官庄人丁口
粮数目事咨三姓副都统衙门 45
- 嘉庆十年九月初八日
36. 阿勒楚喀及拉林等地副都统衙门为官庄额丁
前往娶妻请催其返回事咨三姓副都统衙门 46
- 嘉庆十二年二月十四日※
37. 三姓副都统衙门为报官庄帮丁刘天良逃跑及
投回情形事咨吉林将军衙门 47
- 嘉庆十二年二月二十五日※
38. 三姓副都统衙门右司为查报官庄额丁孀妻守
节名册事札飭管理官庄官员 48

嘉庆十二年二月三十日※

39. 吉林将军衙门为缉拿阿勒楚喀地方官庄逃丁
朱胜龙等人事咨三姓副都统衙门 48

嘉庆十二年三月三十日

40. 三姓副都统衙门左司为在流放安插之人犯内
择选五名送往阿勒楚喀以补官庄丁缺事移付右司 ...
..... 50

嘉庆十二年四月二十一日

41. 三姓副都统衙门右司为请派官兵解送补充阿
勒楚喀官庄丁缺之人犯事移付左司 51

嘉庆十二年四月二十四日※

42. 吉林将军衙门为缉拿阿勒楚喀地方官庄内补
缺后逃跑之流放人犯黄岩等事咨三姓副
都统衙门 52

嘉庆十二年四月二十八日

43. 三姓副都统衙门右司为知照补充阿勒楚喀官
庄丁缺之黄亚金等三人系流放安插人犯
事移付左司 53

嘉庆十二年五月二十九日※

44. 三姓副都统衙门右司为在流放安插之民人内
选补官庄丁缺事移付左司 54

嘉庆十二年六月初八日※

45. 三姓副都统衙门右司为令查报各官庄官田及
私田均数等情事札飭管理官庄官员 55

嘉庆十二年六月初八日※

46. 三姓副都统衙门为造报八旗及十五个官庄耕
地地亩清册事咨吉林将军衙门 56

嘉庆十二年七月二十五日※

47. 三姓副都统衙门为拉林官庄额丁朱英到三姓
办理房屋田产事毕已催其于限内返回事咨
阿勒楚喀副都统衙门 70
嘉庆十二年八月十五日※
48. 吉林将军衙门为墨尔根城所属官庄额丁穆崇
凯等逃后投回停止缉拿事咨三姓副都统衙门 71
嘉庆十二年十月初六日
49. 三姓副都统衙门右司为严催官庄如期完粮事
札飭管理官庄官员 72
嘉庆十二年十月二十二日※
50. 吉林将军衙门为从速查报应入一统志之各官
庄每年纳粮数目、田亩数目、额丁数目等
项清册事咨三姓副都统衙门 72
嘉庆十六年八月初六日
51. 吉林将军衙门为将十五年各地官庄所纳额粮
数目报部事知照三姓副都统衙门 73
嘉庆十六年九月三十日
52. 三姓管理官庄防御拜凌阿为查报庄丁困境乞
请每丁拨给一牛事呈右司 75
嘉庆十八年八月初二日※
53. 三姓副都统衙门为报官庄帮丁王先等逃跑事
咨吉林将军衙门 77
嘉庆十九年十月二十日
54. 三姓副都统衙门为报拟补官庄丁缺之人犯不
愿种田情形事咨吉林将军衙门 78
嘉庆十九年十一月二十日※
55. 三姓副都统衙门为报官庄帮丁王俊逃跑后又
投回事咨吉林将军衙门 79

嘉庆十九年十一月二十五日※

56. 吉林将军衙门为拉林官庄额丁李仁逃跑三姓佐领
扎克都里等知情不举记过一次事咨三姓副都
统衙门 80

嘉庆二十五年三月二十九日

57. 阿勒楚喀及拉林等地副都统衙门为接到解送
之官庄逃跑闲散帮丁李仁事咨三姓副都
统衙门 81

嘉庆二十五年五月初四日

58. 三姓副都统衙门右司为查点庄丁造册呈报事
札付管理官庄官员 82

道光二年二月二十日

59. 三姓副都统衙门右司为征收官庄额丁应纳额
粮及加耗粮事札管理官庄官员 83

道光二年九月十八日※

60. 三姓副都统衙门右司为征收官庄所纳额粮及
加耗粮入仓事咨永丰仓官员 83

道光二年九月十八日※

61. 管理官庄佐领等为报送官庄户口册事
呈三姓副都统衙门右司 84

道光二年十二月十一日※

62. 署理仓监督事务防御博庆阿等为报收粮完结
事咨三姓副都统衙门右司 84

道光二年十二月十五日※

63. 吉林将军衙门为缉拿阿勒楚喀官庄逃丁钟亚
园等事咨三姓副都统衙门 85

道光二年十二月二十日

64. 阿勒楚喀及拉林地方副都统衙门为派出庄头

- 前去缉拿官庄逃丁王福事咨三姓副都统
衙门 86
- 道光三年二月十日
65. 吉林将军衙门为通缉阿勒楚喀官庄逃丁莫亚
本事咨三姓副都统衙门 87
- 道光三年二月十六日
66. 吉林将军衙门为阿勒楚喀官庄额丁孙英瑞投
回停止缉拿事咨三姓副都统衙门 88
- 道光三年二月二十八日
67. 吉林将军衙门为缉拿阿勒楚喀官庄逃丁庄天
君事咨三姓副都统衙门 89
- 道光三年五月二十八日
68. 吉林将军衙门为缉拿齐齐哈尔官庄逃跑幼丁
明喜事咨三姓副都统衙门 90
- 道光三年六月十六日
69. 吉林将军衙门为缉拿阿勒楚喀官庄逃丁张英
载事咨三姓副都统衙门 91
- 道光四年闰七月十八日
70. 吉林将军衙门为逃丁张英载投回停止缉拿事
咨三姓副都统衙门 92
- 道光四年八月十六日
71. 三姓副都统衙门为报送八旗官兵、柏唐阿及
官庄额丁、帮丁户口册事咨吉林将军衙门 93
- 道光五年十二月十七日
72. 永丰仓为请发给收粮兵丁盐菜银事咨三姓副
都统衙门右司 94
- 道光七年十月初四日※
73. 吉林将军衙门为将吉林各地官庄所纳粮食入仓保

- 存并将数目报部事知照三姓副都统衙门 94
道光八年十月初六日
74. 三姓副都统衙门为报送八旗兵丁、官庄庄丁
及民人九年所纳粮银数目清册及保结事
咨吉林将军衙门 97
道光九年十月十五日
75. 宁古塔副都统衙门左司为请还给官庄额丁于
廷建所失马匹事咨三姓副都统衙门左司 98
道光十二年七月二十九日
76. 三姓管理官庄佐领噶勒炳阿为报额丁刘永勤
携子逃跑仅缉获其子情形事呈三姓副都统衙门左司
..... 99
道光十三年二月初五日※
77. 三姓管理官庄佐领扎隆阿等为报额丁应纳
二十一年正耗额粮及陈欠接济额粮数
目事呈三姓副都统 100
道光二十二年四月十五日
78. 三姓副都统衙门右司为官庄帮丁之侄女、妹
妹嫁给民人及旗人家生子一案须从速断理
呈报事再札管理官庄佐领扎隆阿 101
道光二十二年四月十九日※
79. 三姓副都统衙门右司为速催庄丁交纳公义二
仓粮谷事札飭管理官庄官员 102
道光二十二年十一月初四日※
80. 吉林将军衙门为拿获逃亡额丁吴祥事咨三姓
副都统衙门 102
道光二十四年二月十九日
81. 吉林将军衙门为各属官庄二十五年已完未完